

# БЫЛИННЫЙ НАПЕВ ГОМЕРИДОВ

Обработка Э. РОЗЕНОВА

Allegretto (♩=90)  
*amabile*

Ф-на р

Голос  
*tr*

Ру - ки бо - ги - ня, иль смертная де - ва, к тебе прости - ра - ю! Ес - ли одна из бо - гинь ты, вла

*sim. arpegg.*

- ды - чиц про - стран - но - го не - ба, то с Ар - те - ми - до - ю толь - ко, ве -

- ли - ко - ю до - че - рью Зев - са, мо - жешь сходна быть ли - ца кра - со -

\*) Обработка (в тональности а-молл) входит в сборник Э. Розенова „Музыкальные памятники Эллады“ (опыт реставрации). Напев взят из собрания псалмов итальянского композитора Бенедетто Марчелло „Поэтически-гармоническое вдохновение“ („Estrò poetico-armonico“), изданного им в 1724-1726 гг. Для текста Э. Розенов выбрал отрывок из „Одиссеи“ Гомера в переводе В. Жуковского.

- то - ю и ста - ном вы - со - ким. Ес - ли од - на ты из смер - ных, под

вла - стью судь - бы жи - ву - щих, то не - ска - зан - но бла - жен - ны о -

- тец твой и мать, и бла - жен - ны бра - тья тво - и, с наслажде - ни - ем

ви - дя, как ты пе - ред ни - ми в до - ме се - мей - ном столь мир - но цве -

*mf*  
- тешь иль сво-их вос-хи-ща - ешь о - чи то-бо - ю, ко-гда в хо-ро-



*Р а того*  
- во - дах ты ве - се-ло пля - шешь. Но из блажен - ных блажен - нейший



*mf* *f*  
бу - дет тот смерт-ный, ко-то - рый в дом свой те-би у-ве-дет о-да-



- рен - ну - ю ве - ном бо - га - тым. Нет! Ни-че-го столь пре-крас - но-го



*mf*  
меж - ду лю - дей зем - но - род - ных взо - ры мо - и не встре - ча - ли до -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a dynamic marking of *mf* and contains the lyrics "меж - ду лю - дей зем - но - род - ных взо - ры мо - и не встре - ча - ли до -". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a melodic line in the left hand.

*tr*  
- ны - не; смот - рю с изум - ле - ньем. О, да ис - пол - нят бес - смерт - ны - е

The second system continues the musical score. The vocal line has a dynamic marking of *tr* and contains the lyrics "- ны - не; смот - рю с изум - ле - ньем. О, да ис - пол - нят бес - смерт - ны - е". The piano accompaniment continues with similar harmonic and melodic patterns.

*mf*  
бо - ги тво - и все же - ла - нья, дав - ши су - пруга по серд - цу те -

The third system of the score shows the vocal line with a dynamic marking of *mf* and the lyrics "бо - ги тво - и все же - ла - нья, дав - ши су - пруга по серд - цу те -". The piano accompaniment provides a steady accompaniment for the vocal line.

*tr*  
- бе с изобил - ием в до - ме, с ми - ром все - мье.

*smorz.*

The fourth and final system on the page shows the vocal line with a dynamic marking of *tr* and the lyrics "- бе с изобил - ием в до - ме, с ми - ром все - мье." The piano accompaniment concludes with a *smorz.* (ritardando) marking. The system ends with a double bar line.